Casabella 537

Anno LI
1987 Luglio-Agosto
July-August

Rivista internazionale
di architettura
International Architectural
Review

CAMERA COMMERCIO I.A.A. BIBLIOTECA TRENTO

Direttore
Vittorio Gregotti
Assistente
Pierre-Alain Croset
Redazione
Sebastiano Brandolini, Silvia Milesi,
Mirko Zardini
Coordinamento di redazione
Ada Myriam Tosoni
Segreteria
Gisella Forni
Grafico
Flavio Ranzini

Redazione immagine
Pierluigi Cerri
Redazione esterna
Jean-Louis Cohen
Jacques Gubler
Massimo Scolari
Bernardo Secchi

Traduzioni in italiano
di Cioni Carpi, ES Assistance
English translations by
Sebastiano Brandolini, Cioni Carpi,
ES Assistance

Electa Periodici srl
Presidente
Massimo Vitta Zelman
Direttore generale
Giacomo Pedersini
Gestione e diffusione
Sergio Vergani
Coordinamento tecnico
Gianni Manenti

Direzione redazione amministrazione abbonamenti
20134 Milano - via D. Trentacoste 7
tel. 02/215631 (10 linee r.a.)
telex 350523 ELEPER I

Rivista mensile, spedizione in abbonamento postale gruppo III/70.
Registrazione presso il tribunale di Milano n. 3108 del 26 giugno 1953.
Iscritto in data 5.5.1983 n. 00889 - vol. 9 foglio 705 al Registro Nazionale della Stampa, Div. X, Roma.
Direttore responsabile: Vittorio Gregotti

Prezzo di un numero: 9.000 lire.
Arretrati: i numeri arretrati vanno richiesti a: Electa SpA - via D. Trentacoste 7 - 20134 Milano inviando anticipatamente il doppio del prezzo di copertina.
Abbonamento per l'Italia annuale (10 edizioni): 85.000 lire.
Abbonamento per l'estero annuale: 150.000 lire ($ 110).
Pagamento anticipato a mezzo assegno o c/c postale n. 42446203 intestato a: Electa SpA - Milano.
L'abbonamento andrà in corso, salvo diversa indicazione, dal primo numero raggiungibile e può avere inizio in qualsiasi periodo dell'anno.

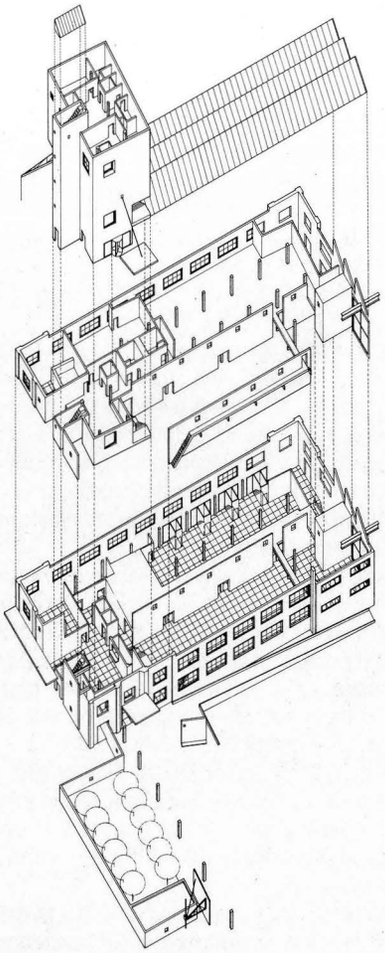
Concessionaria esclusiva per la pubblicità
G.S.E. - Gestioni S.P.E. Electa
20134 Milano
via D. Trentacoste 7
tel. 02/2141316
telex 350523 ELEPER I
Direttore Gianni Sacerdotti
Promotion Gilda Bojardi
Adriana Aureli, Nicola Minardi
(Innovazione edilizia)
Milano:
Marcello Altamura, Daniela Battista, Wanda Braggion, Giuliana Fachini, Adriana Pettorali, Alessandra Guja Priora
Vito Bracciodieta
70121 Bari - via Sparano 106
tel. 080/214578
Angelo Franceschini
40121 Bologna - via Parigi 2
tel. 051/229569
Rossana Galli
50131 Firenze - via Galvani 1
tel. 055/580574
Luciana Giacon
35121 Padova - via C. Battisti 29
tel. 049/655187
La Rosa Pubblicità
28040 Massino Visconti (NO) - via Belvedere 8
tel. 0322/59065
Virginio Omiccioli
61032 Fano (Pesaro) - via Galantara 1
tel. 0721/84627
Silvano Tuzi
00198 Roma - via Alessandria 26
tel. 06/8449111

Distribuzione per l'Italia
Messaggerie Periodici SpA
aderente A.D.N.
20142 Milano - viale Famagosta 75
tel. 02/8467545

Esclusiva di vendita per l'estero
A.I.E. Agenzia italiana di esportazione
20151 Milano - via Gadames 89
tel. 02/30.12.200 - telex 315367 AIEMI I

Stampa
Fantonigrafica
Printed in Italy

Copyright © 1987 Electa SpA



2 Vittorio Gregotti
L'architettura della strada / *The Architecture of the Street*

4 **Riken Yamamoto, un nuovo architetto giapponese**
Riken Yamamoto, a young Japanese architect
presentazione di Mirko Zardini

16 Pierluigi Nicolin
La rappresentazione perspicua / *Perspicuous representation*

18 **La trasformazione architettonica delle strade extraurbane**
Architectural transformations of extra-urban roads
scritti di Guglielmo Zambrini e di Paolo Sica

30 **Argomenti / *News***
In breve (30)
Sergio Crotti, *Chi ha paura della modernità? Sul recente libro di Tomás Maldonado (30)*
Hartmut Frank, *L'impronta dei tecnocrati. La ricostruzione in Germania (32)*
Bruno Pedretti, *Il disegno del tempo. "Forma fluens" di R. Pierantoni (34)*
Silvia Milesi, *Progetti secondo programma di Smith-Miller + Hawkinson (36)*
Ennio Concina, *La tipologia della casa veneziana: tenace, dinamica persistenza (39)*

40 David Cottam
Sir Owen Williams, 1890-1969

54 Guillaume Jullian de La Fuente
Edifici per l'Ambasciata di Francia a Rabat
French Embassy buildings in Rabat
presentazione di Pierre-Alain Croset e Michel W. Kagan

64 Jacques Gubler
Cartolina 50 / *Postcard 50*

Innovazione edilizia. Sicurezza al fuoco
a cura di Giampiero Bosoni e Fulvia Delfino
con la collaborazione tecnica del Centro Edile

In copertina, progetto per l'edificio "Gazebo" a Yokohama, di Riken Yamamoto e Field Shop